

- 1895 / 2 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

28 JANVIER 1999

PROJET DE LOI

**portant assentiment au Traité entre
le Royaume de Belgique, la Région
flamande et le Royaume des Pays-Bas
portant révision du Règlement sur
l'exécution de l'article IX du Traité
du 19 avril 1839 et du chapitre II,
sections 1 et 2, du Traité du
5 novembre 1842, modifiés, relatif au
pilotage et à la surveillance commune
(Règlement de l'Escaut) et à l'annexe,
faits à Middelburg le 11 janvier 1995**

**TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE**

Voir:

Documents du Sénat :

1- 1117 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat :

17 décembre 1998.

Documents de la Chambre des représentants :

- 1895 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
(Projet adopté sans rapport en commission /
Règlement de la Chambre article 73)

Annales de la Chambre des représentants:

27 et 28 janvier 1999.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1895 / 2 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

28 JANUARI 1999

WETSONTWERP

**houdende instemming met het
Verdrag tussen het Koninkrijk België,
het Vlaams Gewest en het Koninkrijk
der Nederlanden tot herziening van
het Reglement ter uitvoering van
artikel IX van het Tractaat van 19
april 1839 en van hoofdstuk II,
afdeling 1 en 2, van het Tractaat van
5 november 1842, zoals gewijzigd, wat
betreft het loodswezen en het
gemeenschappelijk toezicht daarop
(Scheldereglement) en met de bijlage,
gedaan te Middelburg
op 11 januari 1995**

**TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD**

Zie:

Stukken van de Senaat :

1- 1117 - 98 / 99 :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Verslag.
- Nr. 3 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat :

17 december 1998.

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

- 1895 - 98 / 99 :

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
(Ontwerp zonder verslag aangenomen in de
commissie / Reglement van de Kamer artikel 73)

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

27 en 28 januari 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Le texte adopté en séance plénière est identique au
texte transmis par le Sénat (Doc. n° 1895 /1).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is
dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst
(Stuk nr. 1895 /1).

Bruxelles, le 28 janvier 1999.

Brussel, 28 januari 1999.

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

R. LANGENDRIES

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

F. GRAULICH